

# Document Comparison with gpt-4o

- File 1: Auto Loan Terms & Conditions - EN.pdf
- File 2: Auto Loan Terms & Conditions - BM.pdf
- Total Cost: \$0.098375
- Time Taken: 103.54416139982641s

# Discrepancies

Total Discrepancies Found: 2

## No. 1

### Flags: Inaccurate disclosure

Document 1	Document 2
to keep the Goods in good order repair and condition and the Hirer shall reimburse and pay the Owner on the Owner's written demand, all losses, damage, claims and expenses arising out of any damage to the Goods <b>however caused</b> and/or any repair or replacement thereof.	Barangan sentiasa berada dalam keadaan baik dan Penyewa hendaklah membayar Pemunya setelah Pemunya membuat tuntutan bertulis terhadap segala kehilangan (termasuk kehilangan sepenuh), kerosakan, tuntutan dan perbelanjaan berbangkit daripada sebarang kerosakan Barangan <b>biar apa pun sebabnya</b> dan/atau apa-apa pembaikan atau penggantian dibuat ke atasnya.

Explanation: The phrase 'however caused' in Document 1 is translated as 'biar apa pun sebabnya' in Document 2. While both phrases aim to convey the same meaning, the translation could be interpreted differently. The English version implies any cause without exception, while the Malay version might be perceived as slightly less definitive. This could lead to different interpretations of liability.

## No. 2

### Flags: Inaccurate disclosure

Document 1	Document 2
to allow the Owner to appropriate at its discretion any monies paid by the Hirer in satisfaction or part satisfaction of any payment, debt or liability arising under this Agreement and/or any agreement supplemental to this Agreement <b>unless prohibited by the Act</b> ;	Pemunya dibenarkan mengasingkan atas budi bicaranya apa-apa wang yang dibayar oleh Penyewa kerana menjelaskan atau menjelaskan sebahagian apa-apa bayaran, hutang atau liabiliti berbangkit daripada di bawah Perjanjian ini dan/atau apa-apa perjanjian tambahan bagi Perjanjian ini <b>melainkan dilarang oleh Akta</b> ;

Explanation: The phrase 'unless prohibited by the Act' in Document 1 is translated as 'melainkan dilarang oleh Akta' in Document 2. While the translation is generally accurate, the legal implications of 'unless prohibited' versus 'melainkan dilarang' could be interpreted differently in legal contexts, potentially affecting the understanding of the Owner's rights.